Sensia® ARENA

DESIGN + ENGINEERING GROHE GERMANY

99.0538.031/ÄM 235404/03.16

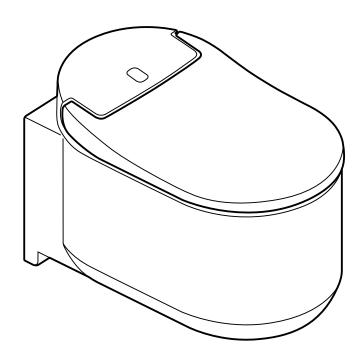
http://www.grohe.com http://www.showertoilet.grohe.com

39354SH0





KURZANLEITUNG	D	2
QUICK START GUIDE	GB	8
GUIDE D'UTILISATION RAPIDE	F	14





BEFOLGEN SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE.

Die Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise kann unter Umständen zu ernsthaften Unfällen führen.

Jeder der Hinweise ist für Ihre Sicherheit besonders wichtig und sollte unbedingt befolgt werden.

Im Falle eines Unfalls infolge unsachgemäßer Verwendung übernimmt GROHE keinerlei Verantwortung für Beschädigungen.

Dieses Produkt ist so konzipiert, dass es ältere Personen, Personen mit eingeschränkter Mobilität, Kranke und Kinder ohne fremde Hilfe benutzen können.

Um den ordnungsgemäßen Gebrauch dieses Produkts sicherzustellen, lesen Sie dieses Handbuch sowie das Online-Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch.

BEDIENUNGSANLEITUNG (weitere Details und Anleitungen über das Smartphone abrufen)

http://www.showertoilet.grohe.com



Sicherheitshinweise

LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH SÄMTLICHE ANWEISUNGEN

Halten Sie bei Verwendung des Produkts und insbesondere bei Anwesenheit von Kindern stets die Sicherheitshinweise ein. Die folgenden sicherheitstechnischen Begriffe werden verwendet, um auf unterschiedliche Schweregrade hinzuweisen:

GEFAHR Weist auf eine unmittelbar gefährliche

Situation hin, die zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht

vermieden wird.

WARNUNG Weist auf eine mögliche gefährliche Situation

hin, die zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

VORSICHT Weist auf eine mögliche gefährliche Situation

hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt und anderem Eigentum führen kann,

wenn sie nicht vermieden wird.



GEFAHR

So verringern Sie das Risiko eines elektrischen Schlags:

Stellen Sie das Produkt nicht im direkten Umfeld einer Badewanne oder eines Waschbeckens auf.

Installieren Sie das Produkt nicht in Nassbereichen, beispielsweise in einem Dusch- oder Dampfraum, da dies zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen kann.



Schütten oder tropfen Sie kein Wasser oder Reinigungsmittel in oder auf die Fernbedienung.

Greifen Sie nicht nach ins Wasser gefallenen Gegenständen. Schalten Sie in diesem Fall zunächst den Strom ab, indem Sie auf den Knopf an der Toilette drücken.

Verwenden Sie das Produkt nicht beim Baden.



WARNUNG

So verringern Sie das Risiko von Verbrennungen, Stromschlägen, Bränden oder Verletzungen:

Schütten Sie kein Wasser oder Reinigungsmittel in oder auf den WC-Sitz oder die Fernbedienung.

Dies kann zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen.

Beschädigen, biegen, ändern, überdrehen und verknoten Sie das Kabel nicht. Keilen Sie es nicht ein und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf.

Eine Beschädigung des Kabels kann zu einem Brand oder elektrischen Schlag führen.

Wenn der Toilettenkörper oder das Netzkabel beschädigt werden (z. B. erkennbar durch seltsame Geräusche oder Gerüche, Rauch, hohe Temperatur, Risse oder Leckagen), schalten Sie den Strom ab, indem Sie sofort auf den Knopf an der Toilette drücken und das Wasserabsperrventil schließen. Lassen Sie das Produkt

reparieren und benutzen Sie es bis dahin nicht mehr.

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, eines Brands oder von Leckagen.

Stellen Sie die Trockentemperatur auf "Gering", wenn folgende Personen die Toilette benutzen.

- Kinder
- Ältere Personen
- Kranke
- Personen, die unter thermoregulatorischer Dysfunktion leiden
- Personen mit sensibler Haut
- Personen, die Schläfrigkeit verursachende Medikamente einnehmen
- Alkoholisierte Personen
- Übermüdete Personen

Es besteht die Gefahr von Verbrennungen, wenn der Warmluftföhn über längere Zeit mit einer höheren Temperatureinstellung als "Gering" verwendet wird

Stellen Sie die Trockentemperatur auf "Gering", wenn Sie die Warmluftfunktion länger verwenden.

Es besteht die Gefahr von Verbrennungen, wenn der Warmluftföhn über längere Zeit mit einer höheren Temperatureinstellung als "Gering" verwendet wird.

Beachten Sie folgende Hinweise, wenn Sie Batterien verwenden.

- Legen Sie die Batterie richtig herum ein (siehe positiver und negativer Pol).
- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie die Toilette l\u00e4ngere Zeit nicht nutzen.
- Nehmen Sie leere Batterien aus der Fernbedienung.
- Entsorgen Sie die Batterien entsprechend den örtlichen Vorschriften.

Auslaufende Batterien können Brände verursachen.

 Die Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen.

Bei Verschlucken der Batterie wenden Sie sich umgehend an einen Arzt.

 Wenn aus der Batterie austretende Flüssigkeit mit Ihrem Körper in Kontakt kommt, spülen Sie die Stelle mit reichlich Wasser. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, spülen Sie die Augen umgehend mit sauberem Wasser, ohne sie zu reiben.

Die Flüssigkeit kann zur Erblindung führen. Konsultieren Sie Ihren Arzt.

Achten Sie beim Umgang mit Batterien auf Folgendes:

- Halten Sie Metallgegenstände (Halsketten, Haarklammern usw.) fern und bewahren Sie diese nicht mit der Batterie auf.
- Verwenden Sie keine neuen und alten Batterien bzw.
 Batterien unterschiedlichen Typs miteinander.
- Erwärmen oder zerlegen Sie Batterien nicht und legen Sie sie nicht in Wasser oder Feuer.

Auslaufende Batterien können Brände verursachen.

Erlauben Sie nur einem autorisierten Servicetechniker, das Produkt auseinanderzubauen, zu reparieren oder zu ändern

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags oder Brands und das Produkt könnte versagen und zu Verletzungen führen.

Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Elektronik und medizinischen Geräten mit geringer Sendeleistung.

Es besteht die Gefahr, dass eine elektrische Fehlfunktion Unfälle verursacht

Verwenden Sie dieses Produkt nur für den in diesem Handbuch sowie im Online-Handbuch beschriebenen Verwendungszweck. Verwenden Sie keine Anbauteile, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

Wenn aus dem WC-Sitz oder der Wasserzufuhr Wasser austritt, schließen Sie das Wasserabsperrventil.

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brands oder einer Überschwemmung.

Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn sein Netzkabel beschädigt ist, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, es fallen gelassen, beschädigt oder ins Wasser fallen gelassen wurde. Bringen Sie das Produkt zum Kundendienst, um es untersuchen und reparieren zu lassen.

Dieses Produkt sollte nur an eine Trinkwasserleitung angeschlossen werden.

Tun Sie dies nicht, kann dies zu Problemen beim Betrieb führen.

Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien oder in Umgebungen, wo Aerosole (Sprays) verwendet oder Sauerstoff verabreicht wird.

Wenn Sie das Produkt an eine Trinkwasserleitung anschließen, muss das System gegen Rückfluss gesichert werden.

Halten Sie das Kabel von erwärmten Oberflächen fern (Beispiel: Flächenheizkörper).

Verwenden Sie dieses Produkt niemals, wenn Sie sich schläfrig oder benommen fühlen.

Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in Öffnungen oder Schläuche geraten.

Halten Sie die Luftöffnungen des Produkts stets frei. Wenn sich Fusseln oder Haare in der Luftöffnung verfangen, entfernen Sie diese unverzüglich.

Wenn dieses Produkt von Kindern, älteren Personen und Personen mit eingeschränkter Mobilität verwendet wird, empfehlen wir, diese zu beaufsichtigen, um eine unsachgemäße Benutzung des Produkts zu verhindern.



So verringern Sie das Risiko von leichten Verletzungen und Sachbeschädigungen:

Verwenden Sie ein Neutralreinigungsmittel, um die Kunststoffteile zu schonen.

Die Kunststoffteile können beschädigt werden und einen Stromschlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.



Zur Reinigung der Toilette dürfen keine chlor- oder säurehaltigen Reinigungsmittel oder Desinfektionsmittel verwendet werden.

Diese können aufgrund verdampfender Gase Fehlfunktionen und Schäden verursachen.

Stellen Sie sicher, dass der Klemmring fest am Wasserzulaufschlauch sitzt.

Es besteht die Gefahr, dass Wasser austritt, wenn der Schlauch aus dem unbefestigten Clip rutscht.





Führen Sie ausschließlich Trinkwasser zu.

Die Korrosion elektronischer Teile im WC-Sitz kann zu elektrischem Schlag, Bränden oder Hautreizungen führen.

Stellen Sie sich nicht auf den Deckel des WC-Sitzes.

Das Produkt kann brechen und zu Verletzungen führen.



Belasten Sie das Wasserabsperrventil nicht mit Ihrem Gewicht.

Dies kann zu Leckagen und damit zu Überschwemmungen führen.

Halten Sie das Produkt fern von Feuerquellen, beispielsweise von Zigaretten und Aschenbechern.

Es besteht Brandgefahr.

Falls Risse an der Toilettenschüssel zu sehen sind, berühren Sie diesen Bereich nicht.

Sie könnten das Produkt beschädigen oder sich verletzen. Tauschen Sie die Schüssel so schnell wie möglich aus.

Lehnen Sie sich während der Benutzung nicht gegen den Deckel des WC-Sitzes.

Sie könnten sich verletzen oder den Deckel beschädigen.



Schließen Sie die Toilette nicht an eine Heißwasserleitung an und setzen Sie sie keinen Stößen aus.

Es besteht das Risiko, sich an beschädigten Teilen zu verletzen. Das Produkt kann beschädigt werden oder es kann Wasser austreten. D

Stecken Sie Ihre Finger nicht in den Schlitz für den Geruchsfilter.

Sie können sich dabei verletzen.

Überprüfen Sie den Bereich um die Rohrleitung regelmäßig auf Leckagen.

Wenn Sie dieses Produkt längere Zeit nicht verwenden, schließen Sie das Wasserabsperrventil und lassen Sie das Wasser aus der Toilette ab.

Es besteht die Gefahr eines Brands oder einer Überschwemmung aufgrund von Frostschäden.

Wegen Schmutzwassers kann es zu Hautreizungen kommen.

Aufsichtspersonen sollten wissen, dass folgende Personen von der Toilette herunterfallen können:

- Kinder
- Ältere Personen
- Personen, die nicht ohne Hilfe aufstehen oder sich setzen können

Die Person kann sich Verletzungen zuziehen oder die Toilette kann beschädigt werden.

Beachten Sie bei Verwendung des Siebeinsatzes Folgendes:

- Schließen Sie das Wasserabsperrventil, wenn Sie den Siebeinsatz entfernen.
- Ziehen Sie den Siebeinsatz bei der Montage fest, damit keine Lücke entsteht.
- Prüfen Sie, ob der O-Ring frei von Fremdstoffen ist, wenn Sie ihn anbringen.

Sollte der O-Ring nicht sauber sein, kann dies zu Überschwemmungen durch Leckagen führen.

Wenn die elektrische Verkabelung oder das Rohrleitungssystem geändert werden muss, empfehlen wir, die Arbeiten von einem lizenzierten Fachmann durchführen zu lassen.

Achten Sie darauf, dass Kinder, ältere Personen oder Personen mit eingeschränkter Mobilität bei Benutzung des Produkts nicht herunterfallen.

Es besteht Verletzungsgefahr und das Risiko von Schäden am Gerät.

Benutzungshinweise

Setzen Sie die Toilette keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.

Dies kann zu Verfärbungen führen.

Direkte Sonneneinstrahlung kann dazu führen, dass die Fernbedienung und der Erkennungssensor nicht mehr funktionieren.



Öffnen oder schließen Sie den WC-Sitz oder Deckel nicht ruckartig.

Sonst können Teile beschädigt werden, Risse entstehen oder eine elektrische Ableitung vorkommen.



Schütten Sie kein Wasser oder Reinigungsmittel auf die Fernbedienung.

Dies kann zu Fehlfunktionen führen.

Tragen Sie keinen WC-Lufterfrischer auf die Kunststoffteile auf. Sollte Lufterfrischer auf die Kunststoffteile kommen, wischen Sie diesen sofort ab.

Andernfalls kann der Glanz verlorengehen.

Stellen Sie kein Heizgerät in die Nähe der Toilette.

Es kann zu Verfärbungen des Kunststoffs oder zu Fehlfunktionen führen.



Verwenden Sie ausschließlich Toilettenpapier. Lassen Sie keine Fremdstoffe in die Schüssel fallen, da diese das Ablaufrohr verstopfen könnten.

Sollte dies doch passieren, holen Sie diese vor dem Spülen heraus.



Sollte die Toilette verstopft sein, verwenden Sie zur Beseitigung der Verstopfung eine Saugglocke. Spülen Sie die Toilette nicht und füllen Sie kein Wasser aus Eimern nach, bis die Verstopfung beseitigt ist.

Andernfalls kann sich Abwasser in der Schüssel ansammeln und den Boden überschwemmen. Es ist außerdem möglich, dass elektronische Teile im WC-Sitz beschädigt werden.



Wischen Sie den WC-Sitz oder Kunststoffteile mit einem trockenen Tuch oder Toilettenpapier ab.

Die Oberfläche der Kunststoffteile könnte sonst zerkratzt werden und ihren Glanz verlieren.

Verwenden Sie die Fernbedienung nicht mit nassen Händen.

Diese kann sonst versagen.

Je nach Größe, Menge oder Gewicht des Exkrements und der Art und Menge des verwendeten Toilettenpapiers kann die Toilette nicht in einem Durchgang gespült werden.

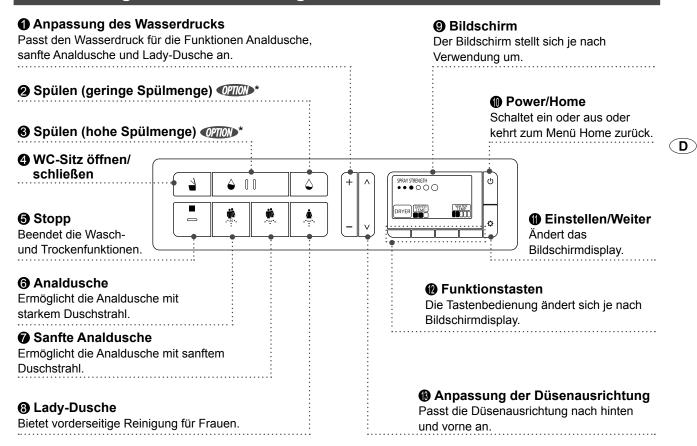
Beachten Sie, dass pro Spülgang maximal 5 m Toilettenpapier heruntergespült werden können.

Schwere Abfallprodukte, die sich nur schwer in Wasser auflösen, z. B. Barium, lassen sich eventuell nicht in einem Spülgang beseitigen. Verwenden Sie eine Bürste und spülen Sie mehrmals nach, wenn sich Barium oder andere Abfallprodukte in der Toilettenschüssel befinden.

Blockieren Sie nicht die Warmluft- oder Heizungsauslässe.

Dies kann zu Beschädigungen führen.

Verwendung der Fernbedienung



* Diese Tasten funktionieren nur, wenn die automatische Spülfunktion über einen GROHE Spülkasten verfügt.

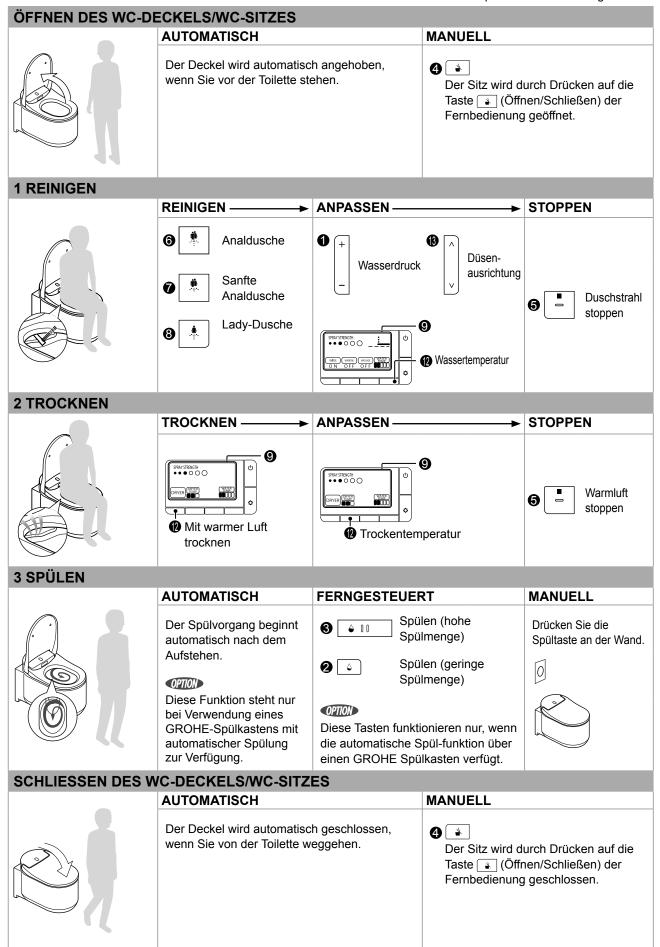
Hinweis

- Bei ausgeschaltetem Strom wird durch Drücken der Taste () (Power/Home) auf der Fernbedienung der Bildschirm "Power OFF" angezeigt.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Einstellungen vorgenommen werden, kehrt der Bildschirm zum Menü Home zurück. Beginnen Sie in diesem Fall wieder von vorn.

Allgemeine Benutzung

BEDIENUNGSANLEITUNG (weitere Details und Anleitungen über das Smartphone abrufen)

http://www.showertoilet.grohe.com



Technische Daten

Modellnummer				39354SHO	
Nennspannung / Netzfrequenz			2	220–240 V, 50/60 Hz	
Nennleistung				850 W (Umgebungstemperatur 20 °C, Wassertemperatur 15 °C)	
Maximaler Str	omverbra	uch		1300 W (Umgebungstemperatur 20 °C, Wassertemperatur 3 °C)	
Druckbereich		Wasserd	ruck min.	0,05 MPa (0,5 bar) (Fließdruck)	
Wasserzuleitu	ing	Wasserd	ruck max.	1,0 MPa (10,0 bar) (hydrostatischer Druck)	
Temperaturbe	Temperaturbereich Betrieb			0 °C-40 °C	
Produktabmes	Produktabmessungen			B 375 × T 605 × H 84 mm (WC-Sitz) B 365 × T 600 × H 375 mm (Keramikschüssel)	
Produktgewick	Produktgewicht			Ca. 40,5 kg (WC-Sitz: ca. 5,5 kg, Keramikschüssel: ca. 35 kg)	
	Spülwasservolumen			Hoch 5 I, gering 3 I (Europa) Hoch 4,5 I, gering 3 I (China)	
Keramik- schüssel	Wasser	zuleitungs	methode	Verwendet vorhandene Wasserzuleitung	
Schusser	Art des	Ablaufs		Wandablauf	
	Spülme	thode		Abspülung	
			Wasserzuleitungsmethode	Verwendet vorhandene Wasserzuleitung	
			Warmwasserzufuhr	Sofortige Warmwasserbereitung	
	Dusche	sche	Düsen	Motorbetrieben, ausschließlich für Analdusche und Lady-Dusche	
			Düsenöffnungen	Analdusche: φ 1,45 mm × 1 Öffnung, sanfte Analdusche: φ 0,9 mm × 4 Öffnungen, Lady-Dusche: φ 0,8 mm × 5 Öffnungen	
			Strahlstärke für die Anal-Dusche	0,42–0,47 l/min (6 Stufen einstellbar), wenn der Wasserdruck 0,2 MPa beträgt	
			Strahlstärke für die Lady-Dusche	0,42–0,47 l/min (6 Stufen einstellbar), wenn der Wasserdruck 0,2 MPa beträgt	
E-Bidet (WC-Sitz)			Warmwasser-Temperaturregelung	Aus (Wassertemp.) bis hoch (ca. 40 °C), 6 Stufen einstellbar	
			Wasserheizleistung	1226 W	
			Sicherungseinrichtungen	Thermosicherungen, Schalter für Hochtemperatursensor, Strömungsschalter	
			Luftvolumen	0,3 m³/min	
	Warmlu	.#	Temperatureinstellung Warmluft	Gering (Zimmertemp.) bis hoch (ca. 55 °C)	
	vvarriiu	IIL	Warmluftheizleistung	500 W	
			Sicherungseinrichtungen	Thermosicherung (1 Einbauort)	
	Goryoh		Geruchsabsaugungsmethode	Chemische Adsorption mit Geruchsfilter	
	Geruch absaug	ruchs- saugung	Geruchsabsaugungskapazität	Strömungsgeschwindigkeit Luftstrom: 0,04 m³/min; Strömungsgeschwindigkeit Luftabsaugung: 0,04 m³/min	
Fernbedienung Abmessung Batterie Übertragungsart Anzeigegerät		Abmessung	B 260 × T 33 × H 73 mm		
				AA-Batteriezelle: 2 Stück	
		Übertragungsart Funk (Bluetooth)		Funk (Bluetooth)	
		Anzeigegerät	Elektronisches Papier		
Netzkabel			Nutzlänge 1,0 m, 220–240 V, direkt über Kabelbuchse angeschlossen		



BE SURE TO FOLLOW THE SAFETY PRECAUTIONS.

Failure to follow the safety precautions may result in serious accidents in some circumstances.

Each of these items are extremely important for safety, and should be strictly observed.

In the event that an accident occurs as a result of improper usage, GROHE will assume no responsibility for damages.

This product is designed so that people such as elderly persons, persons with limited mobility, or illness, and children can use it without assistance.

To ensure proper usage of this product, please read the manual (this manual and online manual) carefully before using it.

USER MANUAL (for more details, and operations using Smartphone)

http://www.showertoilet.grohe.com



Safety Precautions

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

When using electrical products, especially when children are present, safety precautions should always be followed. The following safety signal terms are used to indicate hazards of varying degrees of severity:

DANGER An imminently hazardous situation

which, if not avoided, could result in

death or serious injury.

WARNING A potentially hazardous situation which,

if not avoided, may result in death or

serious injury.

CAUTION A potentially hazardous situation which,

if not avoided, may result in minor or moderate injury or in damage to the

product or other property.



DANGER

To reduce the risk of electrocution:

Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.

Do not install this product in a wet or damp location, such as inside a shower room or steam room, as this may lead to electric shock or fire.



Do not pour/drop into the water or detergent inside/ outside the remote control.

Do not reach for a product that has fallen into the water. In this case, turn off the power by pressing the button on the toilet.

Do not use while bathing.



WARNING

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

Do not pour water or the cleanser inside or onto the toilet seat unit or remote control.

It may cause electric shock or fire.

Do not damage, bend, modify, excessively twist, bind, sandwich, or place heavy objects on the power cord.

There is a danger of fire or electric shock due to the cord becoming damaged.

If the toilet body or power cord is damaged (e.g., odd sound, odd smell, smoke, high temperature, crack, or leaking), turn off the power by pressing the button on the toilet immediately and close the water shutoff valve. Ask for repair, and do not operate the product.

There is a danger of electric shock, fire, or leaking.

Be sure to set the dry temperature to "Low" when the following persons use the toilet.

- Children
- Elderly persons
- Persons with an illness
- Persons with thermo regulatory dysfunction
- Persons with sensitive skin
- Persons who are taking medication that causes drowsiness
- Persons who are intoxicated
- Persons who are extremely fatigued

There is a danger of low temperature burn if the dryer is used for a long time on a setting higher than "Low".

Set the dry temperature to "Low" when using the dryer function for a long time.

There is a danger of low temperature burn if the dryer is used for a long time on a setting higher than "Low".

Observe the following when using batteries.

- Place the battery in the correct direction (positive and negative).
- Remove the batteries from the remote control when the toilet will not be used for a long time.
- Remove dead batteries from the remote control.
- Dispose of dead batteries according to local regulations.

Battery leakage may cause fire.

- Keep batteries out of the reach of children.
 If a battery is swallowed, immediately consult a doctor.
- If battery liquid comes in contact with your body, wash well with water.
- If the liquid gets into your eyes, wash immediately with clean water and do not rub your eyes.

There is a danger of blindness. Consult your doctor.

Never do the following while handling batteries.

- Do not contact metal items (necklace, hair pin, etc.)
 or, store them with the battery.
- Do not use new and old batteries, or different types of batteries together.
- Do not heat or disassemble the battery, or place it in water or fire.

Battery leakage may cause fire.

Absolutely do not allow anyone except an authorized service technician to disassemble, repair or modify the product.

There is danger of electric shock or fire, and the product could malfunction, causing injury.

Do not use near electronics and medical equipment with a weak signal.

There is a danger that electrical malfunction may cause an accident.

Use this product only for its intended use as described in the manual (this manual and online manual). Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

If water is leaking from the seat unit or the water supply system, close the water shutoff valve.

There is a danger of electric shock, fire, or floor flooding.

Never operate this product if it has a damaged cord, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the product to a service centre for examination and repair.

This product should only be connected to a potable water supply line.

Failure to do so will cause problems in the operation.

Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.

If connection is made to a potable water system, the system should be protected against backflow.

Keep the cord away from heated surfaces. (Example: Panel Heater)

Never use this product while sleeping or drowsy.

Never drop or insert any object into any opening or hose.

Never block the air openings of the product. If lint or hair, etc. is stuck in the air opening, remove it immediately.

When this product is used by children, the elders or persons with limited mobility, our company recommends close supervision to avoid improper operation of the product.



CAUTION

To reduce the risk of minor injury or property damage:

For care of the plastic parts, use a neutral detergent.

There is a danger of electric shock, fire and/or injury due to damage to the plastic parts.



Do not use chlorine-based detergent, acidic detergent, or disinfectant for cleaning the toilet.

It may cause malfunction and damage due to the vaporized gas.

Check that the clip ring is firmly attached to the water supply hose.

There is a danger of water leaking due to the hose coming off if the clip ring is not firmly attached.





(GB)

Do not supply with water other than potable water.

It may cause electric shock, fire and skin inflammation due corrosion of electronic parts inside the seat unit.

Do not stand on the toilet seat lid.

There is a danger of injury due to break the product.



Do not place your weight on the water shutoff valve.

It may cause flooding due to water leakage.

Keep away from fire, such as cigarettes and ashtrays.

There is a danger of fire.

Do not touch the cracked area, if cracks appear on the toilet bowl.

There is a danger of product damage or injury. Replace the bowl as quickly as possible.

Do not lean back against the toilet seat lid during use.

There is a risk of injury or damage the lid.



Do not supply the toilet with a hot water, or do not expose the toilet to any impact.

There is a risk of injury from damaged parts. There is a danger of damage or water leakage.

Do not insert fingers into the deodorizer cartridge slot. There is a danger of injury.

Regularly check the area around pipes for water

If you will not be using this product for a long time, close the water shutoff valve and drain the water from the toilet.

There is a danger of fire or flooding due to freeze damage. There is a danger of skin inflammation due to dirty water.

Nearby supervision should be aware of the risk of falling when the following persons use the toilet.

Children

leakage.

- Elderly persons
- Persons who are not able to stand up or sit down by themselves

The person may be injured, or the toilet may break.

Note the following when using the strainer:

- Close the water shutoff valve when removing the strainer.
- When installing the strainer, tighten if fully so there is no gap.
- Check that the O-ring is free from foreign materials when attaching it.

If foreign materials are attached to the O-ring, it may cause flooding due to water leakage.

If it is necessary to modify the electrical wiring or plumbing, our company recommends that such work should be performed by a licensed contractor.

Take care that children, the elderly or persons with limited mobility do not fall when using this product.

There is a danger of injury or damage the device.

Handling Precautions

Do not expose the toilet to direct sunlight.

It may cause discolouration.

It may cause the remote control and human body detection sensor to stop working.



Do not open and close the toilet seat or lid roughly.

It may cause these parts to fail, or cause cracking or electrical leakage.



Do not pour water or cleanser onto the remote control.

It may cause malfunction.

Do not apply toilet deodorizer to the plastic parts. If you do, wipe it off immediately.

The gloss may be lost.

Do not place a heater near the toilet.

It may cause discolourations of the plastic or malfunction.



Do not use any paper other than toilet paper. Be careful not to drop any foreign materials in the bowl, as they may clog the drain pipe.

If you drop, pick it up before flushing.



If the toilet becomes clogged, use a plunger to clear the clog. Do not flush the toilet or add a water from a bucket until the clog has been cleared.

Doing so could cause sewage to fill the toilet bowl and overflow onto the floor. Also, it may cause damage to the electronic parts inside the seat unit.



Do not wipe the toilet seat unit or plastic parts with a dry cloth or toilet paper.

The surface of plastic parts may become scratched and lose their

Do not operate the remote control unit with wet hands. It may cause failure.

Depending on the size, amount, or the weight of the excrement, also with the type or amount of the toilet paper used, the toilet cannot completely flushed with a single flush.

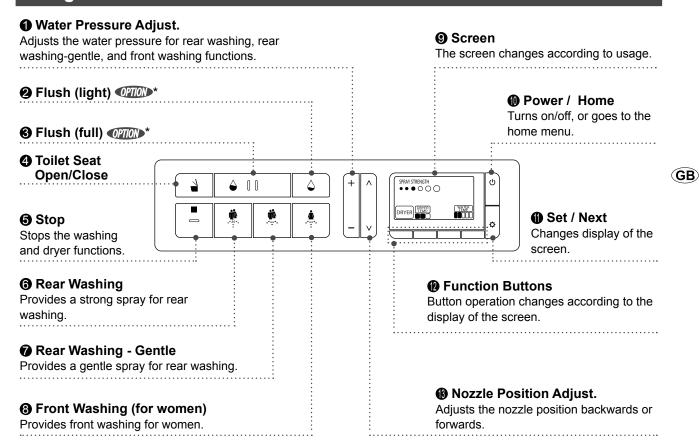
Note that the amount of the toilet paper which can be flushed in a single full flush is approximately 5 m.

Waste that is heavy and difficult to dissolve in water, such as barium, may not wash away in one flush. If barium or other waste remains in the toilet bowl, use a toilet brush and then flush several times.

Do not block the warm air or heater outlets.

It may cause damage.

Using the Remote Control



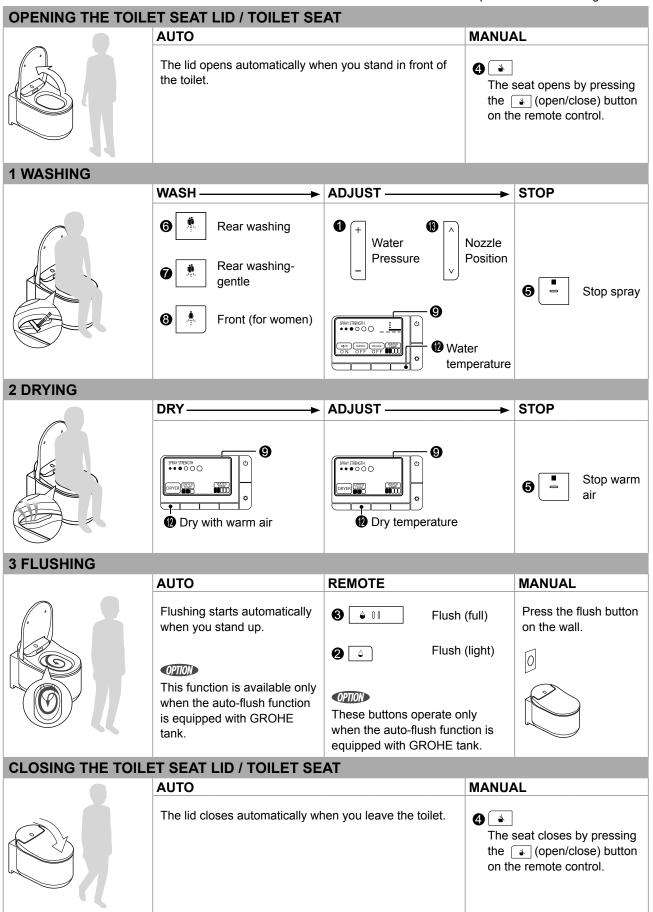
* These buttons operate only when the auto-flush function is equipped with GROHE tank.

Note

- "Power OFF screen" will be displayed when power is turned off by pressing the () (power/home) button on the remote control.
- When there is no operation for 30 seconds, the screen returns to the home menu. In this case, start the operation from the beginning.

USER MANUAL (for more details, and operations using Smartphone)

http://www.showertoilet.grohe.com



Specifications

Model No.			39354SHO	
Rated voltage / Frequency power			220 - 240 V, 50/60 Hz	
Rated power consumption			850 W (environment 20°C, water 15°C)	
Maximum	power consi	umption	1300 W (environment 20°C, water 3°C)	
Feed-Wate	er	Minimum water pressure	0.05 Mpa (0.5 bar) (Flow pressure)	
Pressure I	Range	Maximum water pressure	1.0 Mpa (10.0 bar) (Hydrostatic pressure)	
Operating	Temperature	e Range	0°C - 40°C	
Product Dimensions			W 375 × D 605 × H 84 mm (Seat unit) W 365 × D 600 × H 375 mm (Ceramic bowl)	
Product Weight			Approx. 40.5 kg (Seat unit: Approx. 5.5 kg, Ceramic bowl: Approx. 35 kg)	
	Flushing V	Vater Volume	Full 5 L, Light 3 L (Europe) Full 4.5 L, Light 3 L (China)	
Ceramic	Water sup	ply method	Uses existing water supply line	
Bowl	Drain type		Wall drain	
	Flushing n	nethod	Washdown	
		Water supply method	Uses existing water supply line	
		Method of warm water supply	Instant water heater	
		Nozzles	Motor driven, exclusive for rear and front washing	
	Shower	Nozzles Holes	Rear washing: ϕ 1.45 mm × 1 hole, Rear washing-gentle: ϕ 0.9 mm × 4 hole, Front washing: ϕ 0.8 mm × 5 holes	
		Rear washing spray volume	0.42 - 0.47 L/min (6 - level adjustable) when the water pressure is 0.2 Mpa	
		Front washing spray volume	0.42 - 0.47 L/min (6 - level adjustable) when the water pressure is 0.2 Mpa	
E-bidet (Seat		Warm water control temperature	Off (Water temp.) - High (Approx. 40°C), 6 - level adjustable	
Unit)		Water heating capacity	1226 W	
		Safety Devices	Thermal fuses, High temperature sensor switch, Flow switch	
		Air Volume	0.3 m³ /min	
	Warm air	Warm Air Temperature Adjustments	Low (Room temp.) - High (Approx. 55°C)	
		Warm Air Heater Capacity	500 W	
		Safety Devices	Thermal fuse (1 place)	
	Odor Absorption	Odor Absorption Method	Chemical adsorption type using a deodorizing cartridge	
		Odor Absorption Capacity	Air blow flow rate: 0.04 m³ /min; Air suction flow rate: 0.04 m³ /min	
Remote Control Battery Transmission System Display Device		Dimension	W 260 × D 33 × H 73 mm	
		Battery	AA cell battery: 2 - piece	
		Transmission System	Electric wave (Bluetooth)	
		Display Device	Electric paper	
Power Cord			Effective length 1.0 m, 220 - 240 V direct-connected through a cable socket	

GB



VEILLEZ À RESPECTER LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Dans certaines circonstances, le non-respect des consignes de sécurité peut provoquer des accidents graves. Pour des raisons de sécurité, il est important de respecter

strictement chacune des recommandations suivantes. En cas d'accident dû à une utilisation inadéquate du produit, GROHE décline toute responsabilité concernant les dommages causés.

Le produit est conçu afin de permettre son utilisation par des personnes âgées, à mobilité réduite ou malades. Les enfants peuvent l'utiliser sans aucune assistance.

Afin d'utiliser ce produit de manière appropriée, veuillez lire attentivement le manuel (le présent manuel ainsi que le manuel disponible en ligne).

MANUEL UTILISATEUR (Informations complémentaires accessibles à partir d'un smartphone)

http://www.showertoilet.grohe.com



Consignes de sécurité

LIRE L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS **AVANT UTILISATION**

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, particulièrement lorsque des enfants sont présents, il est important de respecter les consignes de sécurité en toutes circonstances.

Les termes de sécurité suivants sont utilisés pour signaler des dangers associés à différents degrés de gravité.

DANGER

Une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou provoquer des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou provoquer des blessures graves.

ATTENTION

Une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures légères ou modérées ou endommager le produit ou tout autre

hien matériel



DANGER

Pour réduire le risque d'électrocution :

Ne pas placer ni stocker le produit dans un endroit où il est susceptible de basculer dans une baignoire ou un lavabo.

Ne pas installer ce produit dans un endroit humide, par exemple, dans une pièce comportant une douche ou un hammam, au risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.



Ne pas verser d'eau ou de détergent sur/dans la télécommande et ne pas la laisser tomber dans l'eau.

Ne pas chercher à récupérer un objet tombé dans l'eau. Le cas échéant, mettre le produit hors tension en appuyant sur la touche correspondante sur le WC.

Ne pas utiliser la télécommande lorsque vous prenez un



AVERTISSEMENT

Pour limiter le risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure :

Ne pas verser d'eau ni de nettoyant dans ou sur le corps du produit ou la télécommande.

Cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

Veillez à ne pas abîmer, courber, modifier, entortiller excessivement, attacher, coincer le cordon d'alimentation ni à le placer sous des objets lourds.

Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique si le cordon est endommagé.

Si le corps du WC ou le cordon d'alimentation est endommagé (bruit étrange, odeur particulière, fumée, température élevée, fissure ou fuite par ex.), mettez immédiatement le produit hors tension en appuyant sur la touche présente sur le WC et fermez le robinet d'arrêt. Cessez d'utiliser le produit et faites-le réparer.

Il existe un risque de choc électrique, d'incendie ou de fuite.

Assurez-vous de régler la température de séchage sur « Basse » lorsque le WC est utilisé par les personnes suivantes.

- Enfants
- Personnes âgées
- Personnes malades
- Personnes souffrant de troubles de la thermorégulation
- Personnes avant la peau sensible
- Personnes prenant des médicaments provoquant la somnolence
- Personnes en état d'ivresse
- Personnes en état d'épuisement

Il existe un risque de brûlure lorsque le séchoir est utilisé pendant un temps prolongé et lorsque la température n'est pas réglée sur la valeur la plus basse.

Réglez la température de séchage sur « Basse » lorsque vous utilisez le séchoir pendant un temps prolongé.

Il existe un risque de brûlure lorsque le séchoir est utilisé pendant un temps prolongé et lorsque la température n'est pas réglée sur la valeur la plus basse.

Respectez les recommandations suivantes lorsque vous utilisez les piles.

- Placez les piles correctement en respectant les polarités (positive et négative).
- Retirez les piles de la télécommande lorsque le WC n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

- Retirez les piles de la télécommande lorsqu'elles sont usagées.
- Éliminez les piles usagées conformément à la réglementation locale.

Une fuite des piles peut provoquer un incendie.

- Conservez les piles hors de portée des enfants.
 Si une pile est avalée, consultez immédiatement un médecin.
- Si le liquide d'une pile entre en contact avec votre peau, lavez-la abondamment à l'eau.
- Si le liquide pénètre dans vos yeux, lavez-les immédiatement à l'eau claire sans les frotter.
 Il existe un risque de cécité. Consultez votre médecin.

Précautions à prendre lorsque vous manipulez les piles.

- Veillez à ce qu'aucun objet métallique (collier, pince à cheveux, etc.) n'entre en contact ou soit stocké avec les piles.
- Ne pas associer des piles neuves et usagées, ou de types différents
- Ne pas chauffer ni ouvrir les piles, ne pas les jeter dans l'eau ou dans le feu.

Une fuite des piles peut provoquer un incendie.

N'autorisez absolument personne, hormis un technicien de maintenance agréé, à démonter, réparer ou apporter des modifications au produit.

Il existe un risque de choc électrique ou d'incendie et le produit est susceptible de ne pas fonctionner correctement et de provoquer des blessures

Ne pas utiliser à proximité d'appareils électroniques ou de dispositifs médicaux émettant un signal à faible puissance.

Il existe un risque de dysfonctionnement électrique susceptible de provoquer un accident.

Utilisez ce produit uniquement pour l'usage prévu, décrit dans le manuel (le présent manuel et le manuel en ligne). N'utilisez aucun accessoire non recommandé par le fabricant.

En cas de fuite d'eau au niveau de l'abattant ou du système d'alimentation d'eau, fermez le robinet d'arrêt.

Il existe un risque de choc électrique, d'incendie ou d'inondation.

Ne jamais utiliser ce produit si le cordon d'alimentation est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé au sol, a été endommagé ou plongé dans l'eau. Renvoyez le produit dans un centre de maintenance pour qu'il y soit vérifié et réparé.

Ce produit doit uniquement être raccordé à une conduite d'alimentation d'eau potable.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des problèmes de fonctionnement.

Ne pas utiliser à l'extérieur ou dans un environnement où sont utilisés des produits aérosols (sprays) ou dans une pièce où est installé un appareil administrant de l'oxygène.

Lorsqu'il est raccordé à un système d'eau potable, le produit doit être protégé contre le refoulement.

Éloignez le cordon d'alimentation de toute surface chauffée. (exemple : panneau rayonnant)

Ne jamais utiliser ce produit lorsque vous êtes en état de somnolence.

Ne pas laisser tomber ni introduire un objet dans une ouverture ou un tuyau.

Ne jamais obstruer les ouvertures d'aération du produit. Si des peluches ou des cheveux obstruent les ouvertures d'aération, retirez-les immédiatement.

Lorsque ce produit est utilisé par des enfants, des personnes âgées ou à mobilité réduite, nous vous recommandons d'exercer une surveillance étroite afin d'éviter toute utilisation inadéquate du produit.

ATTENTION

Recommandations visant à réduire le risque de blessure légère ou de dommages aux biens

Pour l'entretien des parties plastiques, utilisez un détergent neutre.

Il existe un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessure si les parties plastiques sont endommagées



Ne pas utiliser de détergent à base de chlore ou d'acide ni de désinfectant pour le nettoyage du WC.

Les vapeurs dégagées risquent de provoquer un dysfonctionnement et d'endommager le produit.

Vérifiez que la bague est solidement fixée sur le flexible d'arrivée d'eau.

Il existe un risque de fuite si le flexible venait à se détacher de la bague si celle-ci n'est pas solidement fixée.





Utilisez uniquement de l'eau potable pour l'alimentation en eau.

L'utilisation d'une eau non potable peut provoquer un choc électrique, un incendie et une inflammation de la peau provoquée par la corrosion des pièces électroniques présentes à l'intérieur de l'abattant.

Ne vous tenez pas debout sur le couvercle de l'abattant du WC.

Il existe un risque de blessure s'il venait à se casser.



Ne vous appuyez pas sur le robinet d'arrêt.

Cela peut entraîner une inondation suite à une fuite d'eau.

Éloignez toute source d'inflammation, comme les cigarettes ou les cendriers.

Il existe un risque d'incendie.

Si une fissure apparaît sur la cuvette du WC, n'y touchez pas.

Il existe un risque d'endommager le produit ou de vous blesser. Remplacez la cuvette dès que possible.

Ne vous adosser pas au couvercle de l'abattant du WC lorsque vous l'utilisez.

Vous risquez de vous blesser ou d'endommager le couvercle.





N'alimentez pas le WC avec de l'eau chaude, et évitez tout impact.

Vous risquez de vous blesser ou d'endommager certaines pièces. Il existe également un risque de fuite.

N'introduisez pas les doigts dans la fente de la cartouche de désodorisant.

Il existe un risque de blessure.

Vérifiez régulièrement qu'il n'existe aucune fuite d'eau au niveau de la tuyauterie.

Si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant un temps prolongé, fermez le robinet d'arrêt et vidangez l'eau présente dans le WC.

Il existe un risque d'incendie ou d'inondation en cas de dommages causés par le gel.

Il existe un risque d'inflammation de la peau en cas de contact avec une

Il est nécessaire d'exercer une surveillance étroite lorsque les toilettes sont utilisées par les personnes suivantes.

- Enfants
- Personnes âgées
- Personnes dans l'incapacité de se lever ou de s'asseoir seules

Elles sont susceptibles de se blesser ou de casser le WC.

Tenez compte des remarques suivantes lorsque vous utilisez la crépine :

- Fermez le robinet d'arrêt lorsque vous retirez la crépine.
- Lorsque vous installez la crépine, serrez-la à fond afin de ne laisser subsister aucun interstice.
- Vérifiez qu'il n'y a aucun corps étranger dans le joint torique lorsque vous le mettez en place.

La présence de corps étrangers sur le joint torique peut provoquer une inondation due à une fuite d'eau.

S'il est nécessaire de modifier le câblage électrique ou la plomberie, nous vous recommandons de faire réaliser ces travaux par un professionnel agréé.

Veillez à ce que les enfants, les personnes âgées ou à mobilité réduite ne tombent pas lorsqu'elles utilisent le produit.

Elles risquent de se blesser ou d'endommager le produit.

Précautions à prendre lors de la manutention

Ne pas exposer le WC à la lumière directe du soleil

Cela peut entraîner sa décoloration.

La télécommande et le capteur de détection de la présence d'un corps humain peuvent cesser de fonctionner.



Évitez d'ouvrir ou de refermer l'abattant ou le couvercle brutalement.

Certaines pièces peuvent cesser de fonctionner ou cela peut provoquer des fissures ou une fuite électrique.



Ne pas verser d'eau ni de nettoyant sur la télécommande.

Cela risque de provoquer un dysfonctionnement.

N'appliquez aucun désodorisant WC sur les parties plastiques. Le cas échéant, essuyez-les immédiatement.

Cela est susceptible de leur faire perdre leur brillant.

Ne placez aucun appareil de chauffage à proximité du WC.

Cela est susceptible de décolorer les parties plastiques ou de provoquer un dysfonctionnement.



Utilisez exclusivement du papier toilette. Veillez à ne jeter aucun corps étranger dans la cuvette car il est susceptible de boucher la conduite d'évacuation.

Le cas échéant, récupérez ce que vous avez laissé tomber avant d'utiliser la chasse d'eau.



Si les toilettes sont bouchées, utilisez une ventouse pour les déboucher. N'utilisez pas la chasse d'eau ou ne versez pas d'eau avec un seau tant que le bouchon n'a pas été éliminé.

Dans le cas contraire, les eaux usées pourraient remplir la cuvette des toilettes et déborder sur le sol. Cela peut également endommager les composants électroniques présents à l'intérieur de l'abattant.



Ne nettoyez pas le corps du produit ou les parties plastiques avec un chiffon sec ou du papier toilette.

La surface des parties plastiques peut être ravée et perdre son brillant.

N'utilisez pas la télécommande avec les mains mouillées.

Elle risque de ne pas fonctionner correctement.

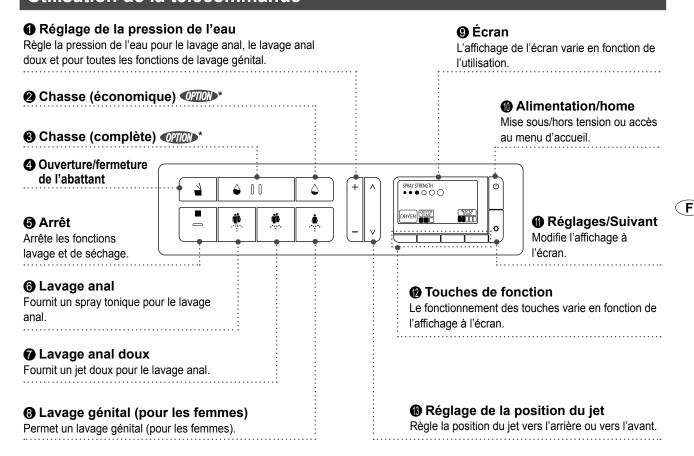
En fonction de la taille, du volume et du poids des selles, et également du type et de la quantité de papier toilette utilisé, le WC peut ne pas être totalement nettoyé après une première utilisation de la chasse d'eau.

Notez que la quantité de papier toilette pouvant être évacuée par une seule utilisation de la chasse complète est d'environ 5 m.

Les déchets particulièrement difficiles à dissoudre dans l'eau, tels que le barium, peuvent ne pas être éliminés par une seule utilisation de la chasse. Si du barium ou tout autre déchet reste dans la cuvette des toilettes, utilisez une brosse et actionnez la chasse d'eau à plusieurs reprises.

N'obstruez pas les sorties d'air chaud ou de chauffage. Cela peut endommager le produit.

Utilisation de la télécommande



* Ces touches ne fonctionnent que lorsque la fonction chasse automatique est associée à un réservoir GROHE.

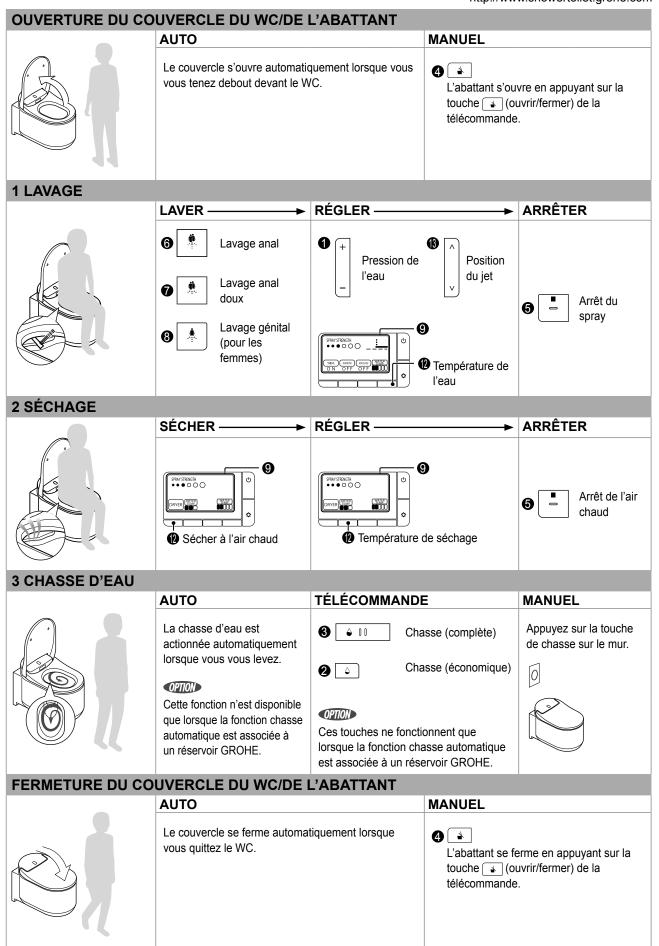
Remarque

- Le message « Mise hors tension » sera affiché à l'écran lorsque l'alimentation sera coupée en appuyant sur la touche () (alimentation/home) de la télécommande.
- Si aucune touche n'est enfoncée dans les 30 secondes, l'écran revient au menu d'accueil. Dans ce cas, reprendre l'opération depuis le début.

Fonctionnement de base

MANUEL UTILISATEUR (Informations complémentaires accessibles à partir d'un smartphone)

http://www.showertoilet.grohe.com



Caractéristiques techniques

No de modèle			39354SHO	
Tension nominale/Fréquence			220 - 240 V, 50 / 60 Hz	
Puissance absorbée			850 W (température ambiante 20 °C, température de l'eau 15 °C)	
Puissance él	lectrique maximale	;	1 300 W (température ambiante 20 °C, température de l'eau 3 °C)	
Plage de pre	Plage de pressions Pression de l'eau minimale		0,05 Mpa (0,5 bar) (pression d'écoulement)	
d'alimentatio		Pression de l'eau maximale	1 Mpa (10 bars) (pression hydrostatique)	
Plage de ten	npératures de fonc	tionnement	0 °C - 40 °C	
Dimensions du produit			L 375 × P 605 × H 84 mm (abattant) L 365 × P 600 × H 375 mm (cuvette en céramique)	
Poids du pro	Poids du produit		40,5 kg env. (abattant : 5,5 kg env., cuvette en céramique : 35 kg env.)	
Volume d'eau p		our chaque chasse	Complète 5 I, Économique 3 I (Europe) Complète 4,5 I, Économique 3 I (pour la Chine)	
Cuvette en	Méthode d'alime	ntation en eau	Utilisation de la conduite d'arrivée d'eau existante	
céramique	Type d'évacuation	on	Évacuation murale	
	Méthode de rinç	age	Lavage à grande eau	
		Méthode d'alimentation en eau	Utilisation de la conduite d'arrivée d'eau existante	
		Méthode de fourniture d'une eau chaude	Chauffage instantané de l'eau	
		Jets	Motorisés, exclusivement pour le lavage anal et génital	
	Douche standard	Orifices des jets	Lavage anal : φ 1,45 mm × 1 orifice Lavage anal doux : φ 0,9 mm × 4 orifices, Lavage génital : φ 0,8 mm × 5 orifices	
		Volume du spray du lavage anal	0,42 - 0,47 l/min (réglable sur 6 niveaux) lorsque la pression de l'eau est de 0,2 Mpa	
	Standard	Volume du spray du lavage génital	0,42 - 0,47 l/min (réglable sur 6 niveaux) lorsque la pression de l'eau est de 0,2 Mpa	
		Contrôle de la température de l'eau chaude	Désactivé (température de l'eau) - Élevée (environ 40 °C), réglable sur 6 niveaux	
E-bidet (abattant)		Puissance de chauffe pour l'eau	1 226 W	
(abattant)		Dispositifs de sécurité	Fusibles thermiques, commutateur du capteur de haute température, Limiteur de débit	
		Volume d'air	0,3 m³ /min	
	Air chaud	Réglages de la température de l'air chaud	Basse (température de la pièce) - Élevée (env. 55 °C)	
		Puissance de chauffe pour l'air chaud	500 W	
		Dispositifs de sécurité	Fusible thermique (1 emplacement)	
	Absorption des odeurs	Méthode d'absorption des odeurs	De type adsorption chimique à l'aide d'une cartouche désodorisante	
		Capacité d'absorption des odeurs	Débit d'air insufflé : 0,04 m³ /min ; Débit d'air aspiré : 0,04 m³ /min	
Télécommande Dimensions Piles Système de transmission Afficheur		Dimensions	I 260 × p 33 × h 73 mm	
		Piles	Piles sèches AA : 2	
		Système de transmission	Onde électrique (Bluetooth)	
		Afficheur	Papier électronique	
Cordon d'alimentation			Longueur effective 1 m, 220-240 V, directement raccordé par l'intermédiaire d'une prise câblée.	

E

Pure Freude an Wasser



 \bigcirc

(C) +49 571 3989 333 impressum@grohe.de

GR

(C) +30 210 2712908 nsapountzis@ath.forthnet.gr

F

(*) +33 1 49972900 marketing-fr@grohe.com

2014/03/21 GCW-1360 (16040)